



## OZNÁMENÍ O VOLNÉM PRACOVNÍM MÍSTĚ REFERENTA PRO ZAKÁZKY (ŽENA/MUŽ)

REF. Č.: ESMA/2018/VAC16/AD5

|  |  |
|--|--|
| <b>Typ smlouvy</b>                     | dočasný zaměstnanec <sup>1</sup>                   |
| <b>Funkční skupina a platová třída</b> | AD5  |
| <b>Délka trvání smlouvy</b>            | 5 let s možností obnovení <sup>2</sup>             |
| <b>Oddělení</b>                        | odbor zdrojů (oddělení financí a zadávání zakázek) |
| <b>Místo výkonu práce</b>              | Paříž, Francie                                     |
| <b>Uzávěrka pro podání přihlášek</b>   | 08/10/2018 (23:59 hod. pařížského času)            |
| <b>Platnost rezervního seznamu</b>     | 31/12/2019 <sup>3</sup>                            |

### 1. Orgán

ESMA je nezávislý orgán EU, který byl zřízen dne 1. ledna 2011. Posláním orgánu ESMA je zvyšovat ochranu investorů a podporovat stabilní a řádné fungování finančních trhů. Toto poslání stanoví zřizovací nařízení orgánu ESMA<sup>4</sup> a zahrnuje tři cíle:

- ochrana investorů:** zajistit, aby byly lépe uspokojovány potřeby spotřebitelů finančních služeb, posilovat práva spotřebitelů jakožto investorů a zároveň brát v úvahu jejich povinnosti,
- řádné fungování trhů:** podporovat integritu, průhlednost, efektivitu a řádné fungování finančních trhů a silné finanční infrastruktury a
- finanční stabilita:** posilovat finanční systém, aby byl schopen zvládnout otřesy a řešit finanční nerovnováhu, a současně posilovat hospodářský růst.

ESMA plní své poslání v rámci Evropského systému dohledu nad finančním trhem (ESFS) prostřednictvím aktivní spolupráce s příslušnými vnitrostátními orgány (zejména s regulátory trhů s cennými papíry) i s Evropským orgánem pro bankovnictví (EBA) a Evropským orgánem pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění (EIOPA). ESMA zastává jedinečnou pozici v rámci ESFS, jelikož se zaměřuje na oblast trhů s cennými papíry a finančních trhů a nadřazené evropské aspekty těchto cílů. Další informace získáte na internetových stránkách orgánu ESMA: <http://www.esma.europa.eu>.

<sup>1</sup>V souladu s čl. 2 písm. f) [pracovního řádu ostatních zaměstnanců](#) Evropské unie.

<sup>2</sup> Dočasní zaměstnanci mohou být na základě první smlouvy zaměstnáni na dobu určitou v délce 5 let. Případné další obnovení již v zásadě bude na dobu neurčitou.

Zkušební lhůta u první smlouvy činí 9 měsíců.

<sup>3</sup> Platnost rezervního seznamu lze prodloužit.

<sup>4</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1095/2010 ze dne 24. listopadu 2010 o zřízení Evropského orgánu dohledu (Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy), o změně rozhodnutí č. 716/2009/ES a o zrušení rozhodnutí Komise 2009/77/ES.

## 2. Pracovní rámec a profil

Orgán ESMA pořádá výběrové řízení na obsazení místa **referenta pro zakázky**. Záměrem výběrového řízení je vybrat vhodného uchazeče do oddělení financí a zadávání zakázek v rámci odboru zdrojů orgánu ESMA.

Odbor zdrojů odpovídá za zdroje a podpůrné funkce orgánu. Odbor je rozdělený na čtyři sekce:

- oddělení financí a zadávání zakázek, které se stará o přípravu a plnění rozpočtu a plánu zadávání zakázek a zajišťuje, aby rozpočtové transakce probíhaly řádně a v souladu s platnými pravidly a postupy EU,
- oddělení informačních a komunikačních technologií, které připravuje a provádí strategický program orgánu ESMA v oblasti IT a zajišťuje implementaci a údržbu systémů a sítí IT orgánu,
- oddělení lidských zdrojů, které poskytuje podporu zaměstnancům orgánu ESMA ve všech záležitostech týkajících se náboru, mezd, práv jednotlivců a kariérního rozvoje a
- oddělení správy budov, které odpovídá za hladký chod všech zařízení orgánu a za nákup zboží a služeb v souladu s pravidly a postupy EU pro zadávání veřejných zakázek. Kromě toho se stará o ochranu zdraví, bezpečnost a zabezpečení zaměstnanců orgánu ESMA a návštěvníků.

### Hlavní úkoly

- Zajišťovat dodržování pravidel a předpisů EU v oblasti zadávání zakázek a vnitřních instrukcí a pokynů týkajících se zadávacích řízení,
- poskytovat poradenství o obecných otázkách týkajících se zadávání zakázek v souladu s příslušnými politikami a předpisy,
- přispívat k dalšímu rozvoji a provádění zadávacích činností orgánu,
- připravovat návrhy smluv a zadávací dokumentace, zajišťovat jejich zveřejňování a provádět všechna příslušná zadávací řízení, včetně kontroly a vyjasňování nabídek a podpůrné dokumentace,
- poskytovat právní poradenství v oblasti zadávání zakázek a administrativní podporu v průběhu celého zadávacího řízení,
- vypracovat a udržovat instrukce, standardy, pokyny a šablony týkající se zadávání zakázek,
- účastnit se jednání a otevřání a hodnocení nabídek podle potřeby a poskytovat poradenství v této souvislosti,
- plnit úlohu kontaktní osoby pro komunikaci s účastníky zadávacích řízení v průběhu těchto řízení a
- plnit jakékoli další příslušné úkoly zadané vedoucím oddělení.

## 3. Odborná kvalifikace a další požadavky

### A. Kritéria způsobilosti

Aby uchazeči mohli být považováni za způsobilé, musí ke dni uzávěrky pro podávání žádostí splnit všechna níže uvedená kritéria způsobilosti:

- mít vzdělání minimálně na úrovni, která odpovídá dokončenému vysokoškolskému studiu v délce tří let, doložené diplomem<sup>5</sup>,
- musí být státním příslušníkem některého z členských států Evropské unie nebo EHP (Norska, Lichtenštejnska, Islandu),
- musí plně požívat svých občanských práv<sup>6</sup>,
- musí mít splněny všechny povinnosti, které ukládají platné právní předpisy o vojenské službě,
- musí předložit vhodná doporučení týkající se předpokladů pro výkon pracovních povinností,
- musí mít důkladnou znalost jednoho z jazyků Evropské unie<sup>7</sup> a uspokojivou znalost<sup>8</sup> dalšího jazyka Evropské unie a
- musí být fyzicky způsobilí k plnění úkolů spojených s daným pracovním místem<sup>9</sup>.

## B. Kritéria výběru

### **FÁZE PŘEDBĚŽNÉHO VÝBĚRU**

Žádosti, které splní výše uvedená kritéria způsobilosti (část A), budou posuzovány podle základních požadavků (část B.1). Uchazeči, kteří nesplní všechny základní požadavky (část B.1), budou z výběrového řízení vyřazeni.

Uchazeči, kteří splní všechny základní požadavky (část B.1), budou posuzováni podle výhod (část B.2). Při tomto porovnávání žádostí bude vybráno šest nejlepších uchazečů, kteří získají nejvyšší počet bodů a minimálně 65 % z celkového možného počtu bodů, a ti budou pozváni na pohovory a písemné testy.

#### **B.1. Základní požadavky**

- a) Nejméně tři roky praxe (absolvované po získání minimální kvalifikace, viz bod 3A) v oblasti zadávání zakázek v instituci/agentuře EU;
- b) odborná praxe v oblasti plánování a vykazování zadávání veřejných zakázek EU;
- c) znalost přípravy, otevírání a hodnocení nabídek ve veřejných zadávacích řízeních EU;
- d) odborná praxe v oblasti tvorby návrhů smluv a jednání s dodavateli;
- e) vynikající ústní i písemná znalost anglického jazyka<sup>10</sup>;

<sup>5</sup> V potaz budou brány pouze diplomy a vysvědčení, které byly uděleny v členských státech EU nebo které byly uznány formou osvědčení vystaveného orgány v dotyčných členských státech.

<sup>6</sup> Úspěšný uchazeč bude před přijetím požádán, aby předložil osvědčení, které potvrzuje, že nemá žádný záznam v trestním rejstříku.

<sup>7</sup> Jazyky EU jsou: angličtina, bulharština, čeština, dánština, estonština, finština, francouzština, chorvatština, italština, irština, litevština, lotyština, maďarština, maltština, němčina, nizozemština, polština, portugalština, rumunština, řečtina, slovenština, slovinština, španělština a švédština.

<sup>8</sup> Alespoň na úrovni B2 podle společného evropského referenčního rámce pro jazyky:  
<http://europass.cedefop.europa.eu/cs/resources/european-language-levels-cefr>.

Znalost druhého jazyka EU bude testována v mluvené formě u uchazečů pozvaných na pohovory.

<sup>9</sup> Před jmenováním se úspěšný uchazeč podrobní lékařskému vyšetření v jednom ze zdravotnických zařízení EU, aby se orgán ujistil, že uchazeč splňuje požadavky čl. 12 odst. 2 písm. d) pracovního řádu ostatních zaměstnanců (uchazeč je fyzicky schopen vykonávat své povinnosti).

<sup>10</sup> Minimálně na úrovni B2.

Na základě rozhodnutí správní rady orgánu ESMA č. ESMA/2011/MB/3 ze dne 11. ledna 2011 je interním pracovním jazykem orgánu ESMA angličtina. Uvedeným rozhodnutím se provádí čl. 73 odst. 2 [nařízení \(EU\) č. 1095/2010](#) o zřízení orgánu ESMA.

## B.2. Výhody

- f) výhodou je praxe nad rámec požadované tříleté praxe v souladu s písmenem a);
- g) znalost pravidel a předpisů v oblasti zadávání veřejných zakázek a finančních pravidel a předpisů;
- h) znalost finančních a rozpočtových procesů EU a zkušenosti s nimi;
- i) akademický titul v oboru obchodní administrativa, právo, finance nebo v podobném oboru;
- j) výborné komunikační dovednosti a schopnost komunikovat jasně a efektivně s interními i externími zainteresovanými subjekty;
- k) motivace pro nabízenou pozici.

## FÁZE POHOVORŮ A PÍSEMNÝCH TESTŮ

Uchazeči pozvaní na pohovory a písemné testy budou posuzováni podle všech kritérií výběru (části B1, B2 a B3).

## B.3. Doplňující požadavky

- a) Přístup k práci zaměřený na poskytování služeb;
- b) schopnost pracovat jako součást týmu a snadno spolupracovat s ostatními;
- c) schopnost stanovovat si priority, pracovat pod tlakem a dodržovat krátké časové lhůty a
- d) sebedůvěra a schopnost vznést námitky proti názorům ostatních a zároveň udržovat dobré vztahy.

## B.4. Jak podat žádost

Uchazeči o pracovní místo musí ve stanovené lhůtě zaslat svou žádost společně s níže uvedenými dokumenty e-mailem na adresu [vacancies@esma.europa.eu](mailto:vacancies@esma.europa.eu).

- Žádost musí obsahovat životopis a motivační dopis v angličtině (pracovním jazyce orgánu ESMA<sup>11</sup>),
- dokumenty žádosti musí být označeny referenčním číslem oznámení o volném pracovním místě (viz vzory níže).

**Životopis ve formátu evropského životopisu (Europass)<sup>12</sup>** uložený jako:

ESMA\_2018\_VAC16\_AD5\_FAMILY NAME\_First name\_CV

Příklad: ESMA\_2018\_VAC16\_AD5\_SMITH\_Anna\_CV

**Motivační dopis** nejvýše na dvě stránky, ve kterém uchazeči vysvětlí svůj zájem a důvod, proč se ucházejí o tuto konkrétní pozici, uložený jako:

ESMA\_2018\_VAC16\_AD5\_FAMILY NAME\_First name\_Motivation letter

**Do předmětu e-mailu napište:**

ESMA\_2018\_VAC16\_AD5\_FAMILY NAME\_First name

<sup>11</sup> Viz poznámka pod čarou 10.

<sup>12</sup> <http://europass.cedefop.europa.eu/cs/documents/curriculum-vitae>

V životopisu uveďte všechna kritéria výběru.

Uchazeči budou posuzováni podle kritérií způsobilosti a výběru stanovených v oznámení o volném pracovním místě (dle popisu v části 3), přičemž uvedená kritéria musí být splněna do uzávěrky pro podávání žádostí.

#### 4. Shrnutí podmínek zaměstnání

- Úspěšným externím uchazečům může být nabídnuta pracovní smlouva na pět let jako dočasným zaměstnancům. Případné další obnovení již v zásadě bude na dobu neurčitou.

| Třída/stupeň | Minimální požadavky na zařazení do platového stupně <sup>13</sup><br>(požadovaná úroveň vysokoškolského vzdělání + minimální délka praxe po absolvování vysokoškolského studia) | Základní plat <sup>14</sup> | Čistý měsíční plat, včetně zvláštních příspěvků <sup>15</sup> |
|--------------|---|-----------------------------|---|
| AD5 stupeň 2 | absolvované tříleté vysokoškolské studium + tři roky praxe  | 4,440 €                     | 6,390 €   |

- Základní měsíční plat se vynásobí opravným koeficientem pro Francii (nyní 114,8 %).
- Platy podléhají zdanění v EU, daní se srážkou u zdroje a nepodléhají zdanění v členských státech.
- V závislosti na individuální rodinné situaci a místě původu může mít úspěšný(á) uchazeč(ka) nárok na: příspěvek za práci v zahraničí (16 % základního platu), příspěvek na domácnost, příspěvek na vyživované děti, příspěvek na vzdělání, příspěvek na předškolní zařízení, příspěvek na zařízení, proplacení nákladů na stěhování, počáteční dočasný denní příspěvek a další výhody.
- Nárok na dovolenou za kalendářní rok ve výši dvou dnů za kalendářní měsíc plus další dny za věk a platovou třídu, případně dva a půl dne dovolené na cestu do vlasti a k tomu v průměru 17 dnů pracovního volna orgánu ESMA ročně.
- Účast v důchodovém systému EU (po 10 odsouzených letech).
- Účast ve Společném systému zdravotního pojištění (JSIS) EU, pojištění pro případ úrazu a nemoci z povolání, dávky a pojištění pro případ nezaměstnanosti a invalidity.
- Všeobecná a příslušná odborná příprava plus příležitosti k profesnímu rozvoji.

<sup>13</sup> Rozhodnutí správní rady orgánu ESMA ESMA/2011/MB/55, kterým se přijímají prováděcí pravidla upravující zařazování zaměstnanců do platové třídy a stupně při jejich jmenování nebo zaměstnání – rozhodnutí Komise (K(2004) 1313 ze dne 7. dubna 2004):

[https://www.esma.europa.eu/sites/default/files/library/ta\\_rules\\_on\\_classification\\_in\\_grade\\_and\\_step.pdf](https://www.esma.europa.eu/sites/default/files/library/ta_rules_on_classification_in_grade_and_step.pdf)

<sup>14</sup> Orientační informace o měsíčním platu. Základní plat upravený opravným koeficientem pro Francii (nyní 114,8 %).

<sup>15</sup> Odhadovaná výše čistého platu, včetně srážky pro daňové účely a odvodů na sociální zabezpečení, s připočtením příspěvků (odhadovaná výše byla vypočtena včetně příspěvku za práci v zahraničí, příspěvku na domácnost a příspěvku na jedno vyživované dítě). Příspěvky vždy závisejí na osobní situaci uchazeče.

## **Informace vyhrazené pro uchazeče zaměstnané v souladu s čl. 2 písm. f) pracovního rádu ostatních zaměstnanců v jiných agenturách EU než orgán ESMA:**

V souladu s rozhodnutím správní rady orgánu ESMA ESMA/2015/MB/56<sup>16</sup>, kterým se přijímají prováděcí pravidla o postupu upravujícím nábor a využívání dočasných zaměstnanců v souladu s čl. 2 písm. f) pracovního rádu ostatních zaměstnanců, a zejména čl. 12 odst. 2, je-li úspěšný(á) uchazeč(ka) v tomto externím výběrovém řízení ke dni uzávěrky pro podávání žádostí i ke dni nástupu u orgánu ESMA:

- zaměstnaný(á) jako dočasný zaměstnanec (dočasná zaměstnankyně) v souladu s čl. 2 písm. f) pracovního rádu ostatních zaměstnanců a
- zaměstnaný(á) ve své agentuře ve funkční skupině a platové třídě AD5–AD6, orgán ESMA uchazeči (uchazečce) písemně nabídne možnost bud':
  - a) být jmenován(a) na danou pozici prostřednictvím mobility v souladu s článkem 10 rozhodnutí ESMA/2015/MB/56. V takovém případě smlouva u orgánu ESMA naváže na smlouvu s předchozí agenturou (konkrétně pokud jde o platovou třídu, stupeň, senioritu ve stupni a délku);  
*NEBO*
  - b) být jmenován(a) na danou pozici na základě nové smlouvy na dobu určitou v délce pěti let s devítměsíční zkušební lhůtou v platové třídě uvedené v tomto externím oznámení o volném pracovním místě (AD5)<sup>17</sup>.

Více informací najeznete v sekci *Careers* [Pracovní příležitosti] na internetových stránkách orgánu ESMA:

<https://www.esma.europa.eu/about-esma/careers>

## **5. Ochrana údajů**

Osobní údaje uchazečů budou zpracovávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů. To se týká zejména důvěrné povahy a bezpečnosti těchto údajů. Více informací najeznete v [prohlášení o ochraně soukromí při výběrových řízeních](#).

<sup>16</sup> <https://www.esma.europa.eu/sites/default/files/library/2015/10/2015-mb-56.pdf>

<sup>17</sup> Zařazení do platového stupně bude provedeno na základě článku 15, případně článku 55 pracovního rádu ostatních zaměstnanců.